

30 GEN. 2017

Ersatzerklärung gemäß DPR vom 28.12.2000,
Nr. 445 i.g.F.

**betreffend die Durchführung von Aufträgen
oder die Inhaberschaft von Ämtern in
Körperschaften des privaten Rechts, die
von der öffentlichen Verwaltung geregelt
oder finanziert werden, oder die Ausübung
einer Berufstätigkeit**

laut Art. 15, Abs. 1, Buchst. c) vom GvD Nr.
33/2013

Der/die Unterzeichnende ROLAND DÖCKER

geboren in BOZEN
am 18/02/1956,
für den Auftrag als Direktor komplexe Struktur "Ärztliche
Archivion Kraubenhau Meran"

zum Zweck des Art. 15, Abs.1 des GvD Nr.
33/2013,

ERKLÄRT

im Sinne der Artikel 46 und 47 des DPR Nr.
445/2000, in Kenntnis der von Art. 76
desselben DPR vorgesehenen strafrechtlich
verfolgbaren Strafen bei Urkundenfälschung und
wahrheitswidrigen Erklärungen (*nur das
betreffende Feld ankreuzen*):

- Erklärt dass er/sie nicht, auch mit nicht
rechtskräftigem Urteil, für eine Straftat
gemäß Kapitel I des II. Abschnitts des
zweiten Buches des Strafgesetzbuches
verurteilt worden ist.

Im Falle einer Verurteilung genaue
Angabe

- keine Aufträge oder Inhaberschaft von
Ämtern in Körperschaften des privaten
Rechts, die von der öffentlichen
Verwaltung geregelt oder finanziert
werden, oder Berufstätigkeit auszuüben
(einschließlich der intramuralen
Leistungen);

ODER

- folgende Aufträge oder Inhaberschaft
von Ämtern in Körperschaften des
privaten Rechts, die von der öffentlichen
Verwaltung geregelt oder finanziert
werden, oder Berufstätigkeit auszuüben
(einschließlich der intramuralen
Leistungen):

Dichiarazione sostitutiva ai sensi del D.P.R.
28.12.2000, n. 445 e successive modificazioni e
integrazioni relativa allo

**svolgimento di incarichi o alla titolarità di
cariche in enti di diritto privato regolati o
finanziati dalla pubblica amministrazione
o allo svolgimento di attività
professionali**

di cui all'art. 15, co. 1, lett. c) del d.lgs. n.
33/2013

Il/la sottoscritto/a _____ SABES-ASDAA (ASPA_BZ)

nato/a a _____ Prot. 0011001-ME
REG01 30/01/2017

il ____/____/____,

per l'incarico di _____



per le finalità di cui all'art. 15, co. 1 del d.lgs.
n. 33/2013,

DICHIARA

ai sensi degli artt. 46 e 47 del D.P.R. n.
445/2000, consapevole delle sanzioni penali
previste dall'art. 76 del citato decreto per le
ipotesi di falsità in atti e dichiarazioni mendaci
ivi indicate (*barrare solo la casella che
interessa*):

- dichiara di non aver subito una
condanna, anche con sentenza non
passata in giudicato, per un reato di
cui al capo I del titolo II del libro
secondo del codice penale.

In caso di condanna specificare

- di non svolgere incarichi, di non essere
titolare di cariche in enti di diritto
privato regolati o finanziati dalla
pubblica amministrazione, né di
svolgere attività professionali
(comprese le prestazioni svolte in
regime intramurario);

OVVERO

- di svolgere i seguenti incarichi o di
essere titolare delle seguenti cariche
in enti di diritto privato regolati o
finanziati dalla pubblica
amministrazione ovvero di svolgere le
seguenti attività professionali
(comprese le prestazioni svolte in
regime intramurario):

<i>Aufträge oder Inhaberschaft von Ämtern in Körperschaften des privaten Rechts, die von der öffentlichen Verwaltung geregelt oder finanziert werden/ Incarichi o titolarità in enti di diritto privato regolati o finanziati dalla pubblica amministrazione</i>	<i>Datum der Erteilung Dauer des Auftrages und entsprechende Vergütungen/ Data di conferimento durata dell'incarico e relativi compensi</i>

<i>Körperschaft bei welcher die Berufstätigkeit ausgeübt wird/ Ente presso il quale si svolge l'attività professionale</i>	<i>Leistungszeitraum und entsprechende Vergütungen/ Periodo di svolgimento dell'attività e relativi compensi</i>	<i>Aufgabe/ Oggetto dell'attività</i>
<i>Fachhochschule "Claudia" in Bozen</i>	<i>Etwa 2.000 Euro II. Semester 2016/2017</i>	<i>Unterricht Lehrgang Entbindungshelfer im Fach "Hygiene"</i>

Der/die Unterzeichnende verpflichtet sich dem Amt für Anstellungen und Rechtsstatus unverzüglich jede Änderung der oben erklärten Situation mitzuteilen, unter Verwendung desselben Formulars.

Il/la sottoscritto/a si impegna a comunicare tempestivamente all'Ufficio assunzioni e stato giuridico ogni variazione della situazione sopra dichiarata, utilizzando il medesimo modulo.

Der/die Unterfertigte / Il/la dichiarante..... *Roland Jille*

Ort und Datum / luogo e data..... *Bozen, 30. Januar 2017*

Informationen gemäß der
Datenschutzbestimmungen
(Gesetzesvertretendes Dekret 30 Juni 2003, Nr.
196)

Der Sanitätsbetrieb der Autonomen Provinz Bozen ist der Rechtsinhaber der Daten. Die Daten werden zur Durchführung des Gesetzesvertretenden Dekretes 14. März 2013, Nr. 33, vom Sanitätsbetrieb auch in elektronischer Form verarbeitet. Der Verantwortliche der Datenverarbeitung ist der Direktor der Betriebsabteilung Personal.

Die Herausgabe der Daten ist für die mit dieser Funktion zusammenhängende Verwaltungstätigkeit notwendig. Die Verweigerung die Daten mitzuteilen, hat die Nichterteilbarkeit des Auftrages zur Folge. Gemäß Art. 7 und folgende des Gesetzesvertretenden Dekretes Nr. 196 vom 30

Informativa ai sensi del Codice in materia di
protezione dei dati personali (decreto
legislativo 30 giugno 2003, n. 196)

Titolare dei dati è l'Azienda Sanitaria della Provincia Autonoma di Bolzano. I dati forniti verranno trattati dall'Azienda Sanitaria anche in forma elettronica per l'applicazione del decreto legislativo 14 marzo 2013, n. 33. Il responsabile del trattamento dei dati è il Direttore della Ripartizione aziendale personale.

Il conferimento dei dati è obbligatorio per lo svolgimento dei compiti amministrativi richiesti. Il rifiuto di fornire i dati richiesti comporta l'impossibilità di procedere al conferimento dell'incarico. Il richiedente, ai sensi degli artt. 7 e seguenti del decreto legislativo 30 giugno 2003, n. 196, ottiene con

Juni 2003, hat der Antragsteller Zugang zu seinen Daten, kann diese aussondieren und Informationen über diese erhalten und kann außerdem deren Aktualisierung, deren Löschung und deren Umwandlung in anonymisierter Form bzw. deren Sperrung erwirken.

richiesta l'accesso ai propri dati, l'estrapolazione ed informazioni su di essi ed inoltre potrà, ricorrendone gli estremi di legge, richiederne l'aggiornamento, la cancellazione, la trasformazione in forma anonima o il blocco.

Diese Erklärung wird auf der betrieblichen Webseite veröffentlicht, wie vom GvD Nr. 33/2013 vorgesehen.

La presente dichiarazione verrà pubblicata sul sito aziendale, come prescritto dal d.lgs. n. 33/2013.

